

hans-jürgen fründt



REISE
Know-How

*handbuch für
individuelles entdecken*

costa blanca

spanien



Reiseführer für individuelles Erleben und Entdecken entlang der „

Inhalt

Vorwort	7	Mit Kindern unterwegs	55
Kartenverzeichnis	10	Notfälle	56
Begriffe und Abkürzungen	11	Öffentliche Verkehrsmittel	58
Zum Gebrauch	12	Öffnungszeiten	59
Wahl des Urlaubsortes	13	Post	60
		Radfahren	61
		Reisezeit	62
		Sicherheit	62
		Sport und Erholung	68
		Sprache	69
		Telefonieren	69
		Unterkunft	71
		Versicherung	75
		Zollbestimmungen	76

Reisetipps A-Z

Autofahren	16
Camping	24
Diplomat. Vertretungen	25
Essen und Trinken	26
Feste und Feiertage	36
Formalitäten	41
Geldfragen	42
Gesundheit	43
Hin- und Rückreise	44
Infostellen	54

Land und Leute

Geografie	80
Klima	82
Die Menschen	85

Exkurse

La propina oder die Würde des Kellners	34
Der Kampf mit den Stieren	64
Hacer puente – eine Brücke bauen	87
Die spanische Kunst des Flanierens	133
Cerrado por vacaciones – wegen Ferien geschlossen	182
Leben auf der Plaza	208
Habaneras – das kubanische Erbe	251
Vom Seat 600 zur Generation Golf	276
Cartagena – die schönste Stadt Amerikas	290
Hoffen auf „den Dicken“	302

602cb Foto: af



Staat und Gesellschaft

Die Comunitat Valenciana	90
Geschichte	91
Die autonome Region	
Valencia heute	107

Costa Blanca im Überblick

Kurzcharakteristik	
aller Orte	112
Die Highlights	116

Costa Blanca

Überblick	122
Dénia	125
Jávea	138
Teulada-Moraira	146
Calpe	152
Altea	160
Alfaz del Pí	166
Sierra Helada	167
Benidorm	169
Villajoyosa	184
El Campello	192
San Juan de Alicante	195
Alicante	197

Kartenverzeichnis

Nördliche

Costa Blanca Umschlagklappe vorn

Südliche Costa Blanca,

Costa Cálida Umschlagklappe hinten

Emirat und Kalifat 756–1031 93

Herrschaft der Taifas 1031–1086 95

Almoraviden und Almohaden bis 1212 96

Schmalspurbahn Dénia – Alicante 124

Mar Menor 262

Stadtpäne:

Alicante 204

Alicante, Zentrum 207

Benidorm 176

Cartagena 284

Dénia 128

Elche 220

Arenales del Sol	214	La Manga	
Elche	217	del Mar Menor	272
Santa Pola	226	La Unión	279
Guardamar del Segura	235	Cartagena	281
Torreveja	241	Puerto de Mazarrón	296
Torre de la Horadada	248	Mazarrón	299
		Águilas	303
		Lorca	310

Costa Cálida

Überblick	254
Murcia	256
Mar Menor	260
San Pedro del Pinatar	264
Santiago de la Ribera	267
Los Alcázares	269

Anhang

Literaturtipps	316
Kleine Sprachhilfe	317
Hilfe!	324
Register	331
Der Autor	336

Die Costa Blanca im Überblick



Kurzcharakteristik aller Orte

Zur schnellen Orientierung folgt eine Übersicht aller beschriebenen Orte an der Costa Blanca und der Costa Cálida in alphabetischer Reihenfolge.

- A**
- Águilas:** Kleinstadt mit touristischem Aufkommen an einem schönen, langen Strand; hat einen funktionierenden Fischereihafen und einen netten Stadtkern zu bieten.
- Alcoi:** bietet das größte Spektakel mit den Feierlichkeiten zur Fiesta de Moros y Cristianos.
- Alfaz del Pi:** kleiner Ort mit mehreren *urbanizaciones* (= künstlich geschaffene Wohnviertel, die überwiegend aus Ferienwohnungen in Form von Reihenhäusern, Apartmentblocks und kleinen Villen bestehen).
- Alicante:** größte Stadt der Costa Blanca mit einem wichtigen Hafen, einer schönen Flanierpromenade und zwei Burgruinen.
- Altea:** hübscher weißer Ortskern mit steilen, verwinkelten Gassen. Falls der Titel „schönster Ort der Costa Blanca“ zu vergeben wäre, käme Altea auf einen der ganz vorderen Plätze. (In den Außenbezirken leider nicht ganz so ansprechend.)
- Arenales del Sol:** kleiner Ort im Süden von Alicante mit einer Vielzahl von *urbanizaciones*.
- B**
- Benidorm:** der größte Touristenort ganz Spaniens mit der Skyline von Manhattan, Dutzende von Wohnblocks ragen 20–30 Etagen in den Himmel, etwa vier Millionen Menschen verbringen alljährlich ihren Urlaub an den schönen Stränden.
- Benissa:** kleiner Ort mit charmanter Altstadt.
- C**
- Calpe:** großer Ferienort mit dem so genannten Wahrzeichen der Costa Blanca, dem steil aufragenden Peñón de Ifach und schönen Stränden.

Cartagena: Großstadt mit pittoresker Altstadt und einer Reihe von Relikten aus der römischen und byzantinischen Epoche.

D

Dénia: beliebter Ferienort mit einer beeindruckenden Burg und vielen *urbanizaciones*, in denen überwiegend ausländische Residenten leben.

0234bfotos.af



- E** **El Campello:** fast ein Vorort von Alicante mit durchwachsenem Strand, sehr vielen Besuchern.
- Elche:** mittelgroße Stadt mit einer angenehmen Altstadt und dem größten Palmenhain Europas.
- G** **Guardamar del Segura:** freundlicher Ort mit schönen Stränden und einer zumindest für die Costa Blanca einmaligen Dünenlandschaft.
- J** **Jávea:** dreigeteilter Ort, der aus einer hübschen Altstadt, einem reizvollen Hafengebiet und einer touristischen Strandzone besteht.
- L** **La Manga del Mar Menor:** eine 22 Kilometer lange und sehr schmale Landzunge, die das Mar Menor vom Mittelmeer trennt und beinahe durchgehend bebaut ist.
- La Unión:** kleiner Ort, in dessen Umgebung früher nach Silber und Erzen gegraben wurde.
- Lorca:** mittelgroße Stadt mit schöner Altstadt und bemerkenswerter Burg. Beeindruckende Osterprozession.
- Los Alcázares:** kleiner Ort am Mar Menor, im Sommer stark frequentiert, u.a. von Urlaubern, die auf die therapeutische Wirkung von Heilschlamm schwören; schöne Strandpromenade.
- M** **Mazarrón:** fünf Kilometer von der Küste entfernt gelegene Kleinstadt.
- Moraira:** kleiner Küstenort mit ein paar Lokalitäten, Unterkünften und vor allem einem sehr großen Sportboothafen.
- Murcia:** Großstadt mit beachtlichem innerstädtischen Charme und einem einmaligen Salzillomuseum.
- P** **Puerto de Mazarrón:** kleiner Ort an weit geschwungener Strandbucht, im Hinterland wachsende *urbanizaciones*.
- S** **San Juan de Alicante:** kleiner Ort mit kilometerlangen Stränden und einer gewissen Industrie in unmittelbarer Nachbarschaft zu Alicante.
- San Pedro del Pinatar:** kleiner Ort mit großer Bedeutung. Hier werden seit den Tagen der Römer Salzlagunen ausgebeutet und auch therapeutisch genutzt.



T

Santa Pola: reine Hafenstadt mit einem akzeptablen Strand.

Santiago de la Ribera: kleiner Ort mit netten Stränden und einer Promenade beim Mar Menor.

Teulada: kleines ursprüngliches Dorf mit intaktem Ortskern.

Torre de la Horadada: reine *urbanización* von beachtlicher Ausdehnung am Mar Menor.

Torrevieja: ehemals ein bedeutender Fischerort, heute eine der größten *urbanizaciones* auf spanischem Boden. Kilometerweit erstrecken sich Ferienwohnungen, Reihenhäuser und Villen von in- und ausländischen Residenten. Im Kern reizvolle Promenade.

V

Villajoyosa: kleiner Ort mit einem großen Strand und einem kleinen Altstadtbereich. Besondere Attraktion sind die farbenfrohen Häuser.

X

Xixona: Hauptstadt des *turrón*, einer süßen Weihnachtsleckerei; es gibt sogar ein eigenes Museum dazu.

Register

A

Abendessen 28
 Adressen 73
 Aduanas del Mar 138
 Águilas 303
 Al-Andalus 94
 Alanen 92
 Albergues 74
 Albóndigas 29
 Alcoi 181
 Alfaz del Pí 166
 Alicante 197
 Alkohol 18, 31
 Almohaden 96
 Almoraviden 96
 Al Sharquiyya 95
 Altea 160
 An- und Abreise 44
 Aqualandia 174
 Arabische Bäder 224
 Arabische Herrschaft 93
 Arenales del Sol 214
 Arztbesuch 43
 Auslandskranken-
 versicherung 43, 75
 Ausweis 42, 53, 58
 Auto 44, 68
 Autobahn 16
 Autobahngebühren 46
 Autobahnpiraten 22
 Autofahren 16
 Autonomie 99

B

Bahn 49, 58, 125, 136
 Banken 42, 59
 Banys Àrabs 224
 Bar 33

Barrio Santa Cruz 210
 Benidorm 169
 Benissa 151
 Berber 93
 Biar 216
 Bier 31
 Blumenverschenkerinnen 63
 Bocadillos 30
 Bootstouren 55, 137, 159
 Boquerones 29
 Botschaften 25, 41
 Briefkästen 60
 Briefmarken 60
 Bürgerkrieg 99
 Bus 51, 59

C

Cabo de Palos 275
 Cabo de Santa Pola 233
 Cabo La Nao 146
 Cabo San Antonio 146
 Cafetería 33
 Calpe 152
 Camping 24, 47
 Carlos II. 98
 Carlos III. 227
 Carrer del Mar 193
 Cartagena 281
 Casa de Huespedes 74
 Castillo de Cope 307
 Castillo de la
 Concepción 289
 Castillo de San Fernando 211
 Castillo de Santa Bárbara 210
 Chiringuito 34
 Comunidades autónomas 99
 Comunitat Valenciana 80, 90
 Cortés, Hernán 97
 Costa Cálida 82, 253
 Cueva de Benidoleig 137
 Cuevas de Canelobre 194

D

Dama de Elche 223
DB AutoZug 49
Dénia 125
Día de la Comunitat
Valenciana 90
Día de Nuestra
Señora del Carmen 37
Diebstahl 63
Diplomatische Vertretungen
25, 41

E

EC-Karte 42, 57
El Arenal 142
El Campello 192
Elche 217
El Cid Campeador 96
El Gordo 302
Elda-Petrer 215
Els Furs 96
Essen 26
ETA 106
EU 41
Europaschutzbrief 75
Explanada de España 201

F

Fahrrad 61, 68
Fallas 37
Feiertage 36
Felipe V. 98
Ferienwohnungen 71
Feste 36
Feuerwehr 57
Fiesta de Cartaginenses
y Romanos 40
Fiesta de San Dionisio 90
Flugzeug 51
Flüsse 81
Fonda 73

Fonts de L'Algar 165
Formalitäten 41
Franco 99
Fremdenverkehrsämter 54
Frühstück 26

G

Gastronomie 28
Gebirge 81
Geld 42, 57
Geldautomat 42
Geografie 80
Geschäfte 59
Geschichte 91
Gesundheit 43
Getränke 31
Goldenes Valencianisches
Zeitalter 97
GRÚA 19, 57
Guadalest 164
Guardamar del Segura 235

H

Habaneras 251
Handy 70
Hannibal 91
Haustiere 77
Highlights 116
Hin- und Rückreise 44
Historische Bauten 116
Höchstgeschwindigkeiten
19, 46
Hogueras de San Juan 38
Hostal 73
Hotel 72
Hotel Residencia 73
Hotels 119
Huerto del Cura 218

I

Iberer 91, 211

Industrie 108
 Information 54
 Informationsstellen 54
 Internet 54
 Isabel la Católica 97
 Isla del Barrón 261
 Isla de Tabarca 234
 Isla Mayor 261

J

Jaime I. von Aragón 96
 Jávea 138
 Jugendherbergen 74

K

Kaffee 27
 Karthager 91
 Kelten 91
 Keltiberern 91
 Kinder 55
 Klima 62, 82
 Kneipen 33
 Kolumbus 97
 Königreich Valencia 96
 Konsulate 26
 Kontrollen 41
 Krankenversicherung 43
 Krankheit 43
 Kreditkarte 42
 Kreditkarten 56
 Kriminalität 62

L

Laguna Salada de la Mata 246
 Laguna Salada
 de Torrevieja 246
 La Manga del Mar Menor 272
 Landkarten 16
 Landwirtschaft 108
 La Unión 279
 Last Minute 52

Leihwagen 23
 Lorca 310
 Los Alcázares 269
 Lucentum 92

M

Märkte 119
 Maestro-Karte 42, 57
 Mar Menor 260
 Mauren 211
 Mautgebühren 46
 Mazarrón 299
 Medizinische
 Versorgung 43
 Menschen 85
 Mietwagen 23
 Mittagessen 27
 Mobiltelefon 70
 Mojácar 308
 Montgó 137, 146
 Moraira 146
 Morisken 97
 Moros y Cristianos 40
 Motels 47
 Mundomar 173
 Muralla Púnica 294
 Murcia 256
 Museen 117

N

Napoleon 98
 Niederschlag 83
 Notfall 56
 Notfall-Telefonnummern 57

O

Öffentliche Verkehrsmittel 58
 Öffnungszeiten 59
 Orihuela 247
 Ortspatrone 36
 Ostern 36, 62

P

Paella 30
 Palacio de Altamira 222
 Palacio de Guevera 311
 Palmen 218
 Panne 22, 56, 57
 Papiere 42
 Parador 72
 Parken 19, 68
 Parque de Alfonso XIII. 237
 Parque Natural de las Lagunas
 de la Mata y Torrevieja 246
 Patatas bravas 29
 Patronatsfeste 36
 Pelayo 94
 Peñón de Ifach 153
 Peral-U-Boot 292
 Personalausweis 42, 52, 58
 Pestepidemie 98
 Phönizier 91
 Pinienwald 237
 Pizarro 97
 Polizei 57
 Polop 166
 Portman 280
 Post 60
 Promille-Grenze 18
 Provinz Alicante 80
 Puerto de Mazarrón 296
 Punta Algas 265

R

Radfahren 61, 68
 Reconquista 94
 Regen 84
 Region Valencia 107
 Reinos de Taifas 95
 Reisegepäckversicherung 76
 Reisepass 42, 52, 58
 Reiserücktrittsversicherung 75
 Reisezeit 62

Reisspezialitäten 30
 Restaurants 34, 118
 R-Gespräch 71
 Río Segura 81
 Roderich 93
 Römer 92, 211
 Romería 37
 Römisches Theater 291

S

Safes 63
 Saladar de Calpe 155
 Salinas del Braç del Port 233
 Salinas de San Pedro
 del Pinatar 265
 Salinas de Santa Pola 233
 San Juan de Alicante 195
 San Pedro del Pinatar 264
 Santa Pola 226
 Santiago de la Ribera 267
 Schiffstouren 55, 137, 159
 Schilder 20
 Schmalspurbahn
 55, 125, 136, 200
 Schokoladenmuseum 189
 Segeln 68
 Segura 81
 Semana Santa 36
 Sicherheit 62
 Sierra del Montgó 137
 Sierra Helada 167
 Siesta 59
 Siglo de oro valenciano 97
 Spanisch 69, 317
 Spezialitäten 28
 Sport 68
 Sprache 69, 317
 Staufahrt 46
 Stierkampf 64
 Straßenkarten 16
 Straßennetz 16

Sueben 92
Surfen 68

T

Tabarca 234
Taifa de Valencia 95
Tapas 28
Tariq Ibn Ziyab 93
Tauchen 68
Telefonieren 69
Telefonkarten 70
Temperaturen 83
Terra Mítica 172
Teulada 147
Thermalquellen 69
Torre de Cope 308
Torre de la Calaforra 224
Torre
 de la Horadada 248
Torrevieja 241
Tourismus 109
Touristenbüro 54
Trinken 31
Trinkgeld 34, 36
Tropfsteinhöhle 137, 194
Turrón 30, 191

U

Unfall 21, 56
Unterkunft 47, 71
Urbanización 71

V

Valencianisch 69, 318
Vandalen 92
Verkehrsmittel 58
Verkehrsregeln 17
Versicherungen 43, 75
Villajoyosa 184
Villena 215
Virgen del Carmen 37
Vorwahlen 70

W

Wallfahrten 37
Wandern 68
Weihnachtslotterie 302
Wein 31
Westgoten 92
Wetter 83
Windsurfen 68
Wirtschaft 107
Wochenmärkte 119

X

Xixona 191

Z

Zapatero,
 José Luis Rodríguez 107
Zelten 24, 47
Zollbestimmungen 76
Zug 49, 58